**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand

**Band:** 41 (2014)

**Heft:** 159

Artikel: Lo payîsan dèvant la moo

Autor: Guex, Pierre

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-1044915

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Lo payîsan dèvant la moo

Pierre Guex (1923-2014), ancien président de l'AVAP (VD)

## Lo payîsan dèvant la moo

Vilyo payîsan, rein m'èbaye. Y'é dein la grandze ma mèsson, Y'é fé de l'oodre ein ma méson, Vouardâ lo gran, laissî la paille.

Y'é verî dâi mouî de râye, Coulyî lè frî d'on bî l'âoton, Tondu la lanna dâi muton. L'è tot por vo, ye lo vo balyo.

Adan, y'attein que zonne l'hâora De la fîvr' et dâi refreson, Por allâ vè cein que dèmâore.

Mon coo s'ein âodra dein la terra Yô droumetrî sein 'na couson Tant qu'âo dzo de vère lo Pére.

## Le paysan devant la mort

Vieux paysan, rien me surprend. J'ai dans la grange ma moisson, J'ai fait de l'ordre en ma maison, Gardé le grain, laissé la paille.

J'ai tourné des quantités de sillons, Cueilli les fruits d'un bel automne, Tondu la laine des moutons. C'est tout pour vous, je vous le donne.

Alors, j'attends que vibre l'heure De la fièvre et des frissons, Pour aller vers ce qui demeure.

Mon corps s'en ira dans la terre Où je dormirai sans un souci Jusqu'au jour de voir le Père.

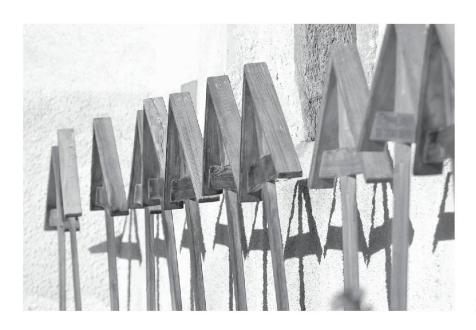


Photo Philippe Martin.

La mort n'est pas l'obscurité. C'est une **lumière** qui s'éteint car le jour se lève. Anonyme

Le mor yè pâ topôra (topouéïre). Yè h'ôna **lômiëre** quié chè dèhén porchèin quié arbîyè. (André Lagger, Chermignon, VS)